

# ENCICLOPEDIA

## *estudiantil*



REVISTA SEMANAL  
APARECE LOS JUEVES

Nº 63

Año II  
7 de septiembre de 1961



### ÍNDICE

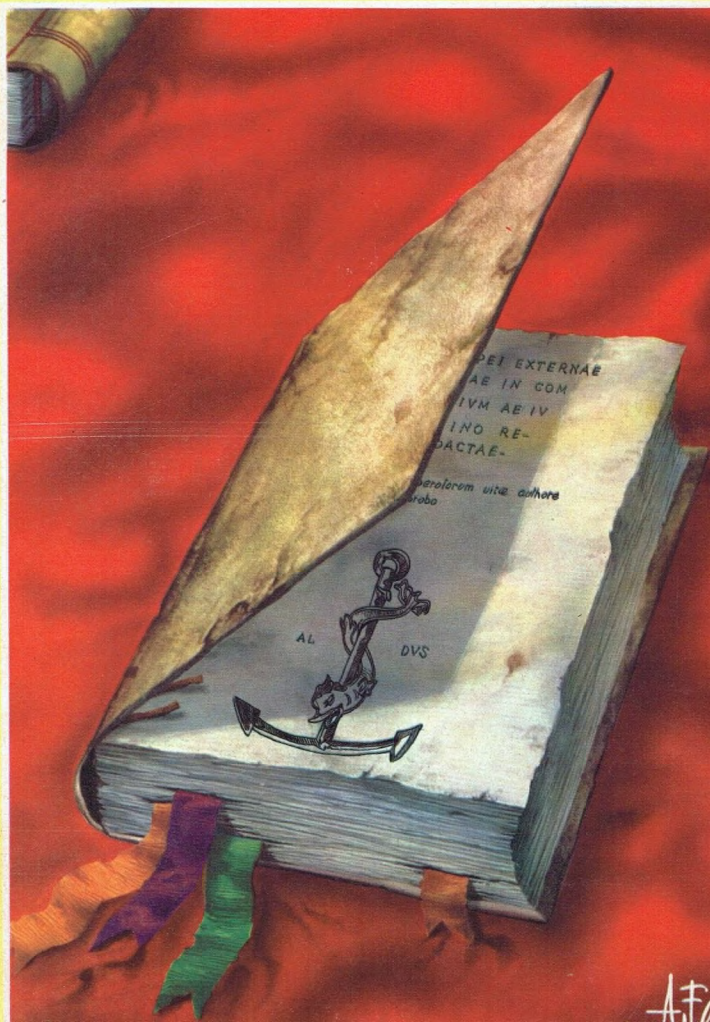
|                                |    |
|--------------------------------|----|
| La editorial (1ª nota)         | 2  |
| El asunceño Hermandarias       | 5  |
| Irán                           | 6  |
| De César a Augusto             | 8  |
| Pájaros del bosque             | 10 |
| Colombia (generalidades)       | 12 |
| El corazón (anatomía)          | 14 |
| Francia - historia - (2ª nota) | 16 |
| Hojas comestibles              | 18 |
| Fray Luis de León              | 19 |

PRECIO \$ 15.—

NUMEROS ATRASADOS  
\$ 18.— EL EJEMPLAR

### EXTERIOR

|               |             |
|---------------|-------------|
| COLOMBIA      | \$ 1,70     |
| COSTA RICA    | C. 1,50     |
| CHILE         | Eº 0,25     |
| ECUADOR       | \$n. 5,00   |
| EL SALVADOR   | C. 0,75     |
| ESPAÑA        | Ptas. 20,00 |
| GUATEMALA     | Q. 0,25     |
| HONDURAS      | L. 0,50     |
| MÉXICO        | \$ 3,00     |
| NICARAGUA     | C. 1,75     |
| PANAMÁ        | B/ 0,25     |
| PERÚ          | S/ 7,00     |
| PUERTO RICO   | \$ 0,25     |
| R. DOMINICANA | \$ 0,25     |
| URUGUAY       | \$ 2,00     |
| VENEZUELA     | Bs. 1,25    |



A. F. M.



**E**N la tapa de cualquier libro se observan, por lo general, dos renglones impresos, uno en la parte superior y otro en la inferior: en el primero se lee el nombre del autor y en el segundo, el del editor. Entre ambos figura, en caracteres más grandes y destacados, el título del libro y a veces una ilustración alusiva al tema.

El editor es la persona o la sociedad comercial que, con ayuda de una compleja organización, publica la obra de un escritor. Para ello requiere la cooperación de la imprenta, que imprime y encuaderna el libro, y el librero, que lo vende poniéndolo a la disposición del público.

La actividad del editor es de índole cultural, porque proporciona a la masa de lectores la posibilidad de ampliar sus conocimientos y forjarse una cultura. También es de carácter económico, por cuanto encierra riesgos comerciales relacionados con la difusión de los libros editados, y proporciona eventuales beneficios.

Es deber del editor publicar buenas obras y presentarlas correctamente impresas.

Con la invención de los tipos de imprenta móviles, lograda por el alemán Juan Gutenberg, nació a fines del siglo xv la actividad editorial.

Con anterioridad, los libros eran manuscritos, en cantidad muy limitada de ejemplares. En virtud de su elevado precio sólo podían adquirirllos unos pocos privilegiados, con preferencia eruditos y reyes.

En la historia de los textos escritos a mano se conocen cuatro épocas diferentes:

1) La época de los textos manuscritos sobre rústicos materiales naturales (cortezas y hojas de los árboles), o sobre tablas de arcilla, madera, marfil, tejidos de lino y seda, superficies aptas para recibir la escritura.

2) Época del papiro (del siglo xxx al siglo ii antes de Cristo). Constituía el libro una tira de papiro, cuyo largo máximo alcanzaba a treinta o cuarenta metros. Para que no se echase a perder lo untaban con aceite de cedro, arrollándolo luego sobre una varilla y conservándolo en estuches. Los romanos daban a estos rollos el nombre de *volumen* (del verbo latino "volvere", arrollar).

3) Época del pergamino (del siglo iii antes de Cristo al siglo xii de nuestra era).

El pergamino era, por lo general, preferido al papiro, en virtud de su mayor adaptabilidad y resistencia.

En efecto, permitió sustituir el libro en forma de rollo por otro de hojas rectangulares, dobladas y cosidas entre sí. Aparecieron entonces los verdaderos libros de forma rectangular, semejantes a los modernos, y a los cuales en la antigüedad y hasta en la Edad Media se llamó *códices*.

4) Época del papel hecho a mano (del siglo xii al siglo xv de nuestra era).

La invención del papel, del cual se encontraron vestigios a partir del siglo v, no impidió que por mucho tiempo se siguiera usando el pergamino, utilizado aun en el siglo de la invención de la imprenta.

La escritura sobre pergamino constituía una de las tareas de las órdenes religiosas, especialmente la de los monjes benedictinos. A menudo, cuando aquel escaseaba, muchos manuscritos se borraban por el procedimiento del raspado de los cueros y se escribía nuevamente sobre el mismo pergamino otro texto de argumento religioso. Los libros tratados por este procedimiento se llamaron *palimpsestos* (del griego "palimpsestos", borrado para volver a escribir encima). Así se perdieron algunas obras clásicas.

Con la invención de la imprenta los libros experimen-



Escritura sobre tablas de madera y marfil. Cuando el hombre aprendió a expresar sus pensamientos con símbolos escritos, trazó signos sobre cortezas de árboles.



Escritura sobre papiro. Arriba, tintero y pincel. La tira de papiro se enrollaba en torno de una varilla. El rollo de papiro era usado ya en el antiguo Egipto.



Escritura sobre una hoja de pergamino. Ya los antiguos lo empleaban en reemplazo del papiro. Un libro confeccionado con hojas de pergamino recibía el nombre de "códice".

◀ **NUESTRA PORTADA:** Un libro antiguo, con los detalles de cuidadosa encuadernación que caracterizaban a los primeros impresos. Desde entonces hasta nuestros días, la labor editorial ha sido un verdadero arte que ha evolucionado incesantemente con un ritmo de pujante progreso y perfeccionamiento.



taron un desarrollo extraordinario, y la lenta y paciente tarea del amanuense que los escribía a mano, fue en breve tiempo superada y multiplicada por la modesta prensa de Gutenberg, de lentísima y complicada acción.

Los primeros libros impresos se conocen como *incunables*, del vocablo latino "incunábula", que significa cuna: se trataba de libros pertenecientes a la primera infancia de la imprenta. Tenían mucha semejanza con los libros manuscritos, ya que los impresores, que no dominaban todavía la técnica de su profesión, adoptaron las características de aquellos. Muchos vocablos aparecían abreviados, los espacios entre las palabras eran muy escasos y a veces inexistentes y las líneas llegaban a los márgenes. Durante mucho tiempo los libros carecían de portada. El título encabezaba el texto de la primera página, seguido por el argumento del libro. Hasta principios del siglo XVI no apareció la portada como página independiente del texto.

Hasta el siglo XVIII el libro se consagraba en gran parte a los temas religiosos. Se imprimían en cantidad los Evangelios, obras litúrgicas y textos clásicos latinos, así como numerosas obras de imaginación.

En aquellos tiempos la palabra editor no tenía el significado que actualmente se le asigna. Las más de las veces el editor era un estudioso que recopilaba y publicaba trabajos manuscritos, cuyos textos eran repasados y revisados por él mismo. No existía entonces la libertad de imprenta y la publicación de todo libro estaba sujeta al permiso de las autoridades políticas. Sobre la portada debía figurar la leyenda "Con licencia de la superioridad".

La personalidad del editor, tal como se la interpreta en la actualidad, se perfila a mediados del siglo XVIII, para definirse más nítidamente después de la Revolución Francesa, con el advenimiento de la libertad de imprenta.



Juan Gutenberg, inventor de la imprenta con tipos móviles, y el primer libro impreso por este proceso: la Biblia (1450-1454), llamada "de cuarenta y dos renglones". Arriba: prensas de imprimir de la época.

Hasta aquel entonces, el editor actuaba estrechamente vinculado al librero o ejecutaba sus pedidos; progresivamente, su función se ha ido transformando en la de un "fabricante" de libros, obteniendo cada vez mayor independencia, tanto del impresor como del librero. En la actualidad, la actividad editorial es vastísima; diariamente, en el mundo entero se publican millones de libros y diarios que ponen infinita de hechos, ideas y nociones a disposición de todos aquellos que desean leer e instruirse.

## GRANDES EDITORES ANTIGUOS

### TRIFÓN

La actividad de este editor-librero (bibliopola) corresponde al período flavio en el siglo I después de Cristo. Fue editor de las obras de Marcial y de Quintiliano. Su tienda estaba ubicada en una calle del Argiletum, barrio de la metrópoli romana que estaba reservado a los numerosos libreros.

Trifón editaba una cantidad de ejemplares notable para aquellos tiempos. Los hacía escribir simultáneamente por numerosos esclavos, especialmente adiestrados, a los cuales un encargado dictaba el texto. Las obras se vendían a precios muy elevados y las ganancias pertenecían exclusivamente al editor, ya que el autor no tenía derecho a reclamar ninguna clase de compensación por su trabajo.

### ALDO MANUCIO

Se trata del más célebre y famoso de los editores de todos los tiempos. Había nacido en la localidad italiana de Bassiano en 1449 y murió en 1515, en Venecia. Fue precisamente en aquella ciudad donde desplegó su actividad de editor-impresor.

Aldo Manucio era humanista, con profundos conocimientos del griego y del latín. Sus ediciones no eran sólo tipográficamente hermosas, sino también correctas. Imprimió obras de Homero, Virgilio y Dante. Aldo Manucio introdujo en la impresión el tipo cursivo, llamado también tipo aldino. Redujo asimismo el tamaño del libro, imprimiéndolo



Bajorrelieve representando a un joven escribiendo en una tablilla.

en "octavo", y haciéndolo así más manuable.

Los libros eran aún muy caros. Un ejemplar de Virgilio costaba dos ducados (unos 1.200 pesos en moneda actual) y una Biblia en latín hasta diez ducados (unos 6.000 pesos).

### LA FAMILIA ELZEVIER

La familia holandesa de los Elzevier publicó en Leyden, desde fines del siglo XVI hasta comienzos del XVIII, numerosos libros, que pudieron venderse a precios más accesibles, en virtud de su reducido tamaño.

Los volúmenes se imprimían con tipos más bien pequeños, llamados precisamente elzevianos. La corrección idiomática, la calidad del contenido y el bajo precio valieron a estas ediciones una notable difusión en Europa entera.

### JUAN BAUTISTA BODONI

Desarrolló su actividad de impresor desde 1768 hasta 1813 en la corte ducal de Parma, donde realizó los más notables trabajos del arte gráfico y tipográfico de su época.

Juan Bautista Bodoni se destacó particularmente como grabador de tipos. Uno de ellos, conocido como bodoniano, sirve todavía de modelo a los creadores gráficos modernos, por sus condiciones de nitidez, elegancia y sencillez en sus proporciones y diseño.

Son célebres las ediciones de Bodoni de las obras de Homero, Horacio y Tasso, todas ellas impresas con caracteres tipográficos creados y fabricados exclusivamente por él mismo.

## DEL MANUSCRITO AL LIBRO IMPRESO

Antes de que un manuscrito se transforme en libro impreso y se exhiba en los escaparates de las librerías, tiene lugar una afanosa labor, desarrollada parcialmente en las oficinas de la casa editora, y también fuera de ellas, pero siempre bajo la supervisión de sus autoridades directivas, en cada una de las diferentes fases del trabajo.

El autor entrega el manuscrito al editor.



El texto es compuesto tipográficamente.



El plomo correspondiente al texto y el clisé de la ilustración compaginados y listos para la impresión.



El dibujante realiza las ilustraciones.



Pliego impreso en dieciséisavo.



Los diferentes pliegos doblados y reunidos ordenadamente.



El libro encuadernado.

Primeramente el manuscrito es analizado por el editor con la finalidad de justipreciar el valor de la obra y anticipar su eventual aceptación por parte de los lectores, antes de arriesgar el tiempo y el dinero de la empresa.

Si se decide la publicación, simultáneamente se estudian todos los detalles técnicos relacionados con la transformación del manuscrito en libro. Se establece el formato, la calidad del papel, los caracteres tipográficos, la manera de ilustrarlo y el tipo de encuadernación. Finalmente se fija el precio de venta. Para ello se toma en cuenta, ante todo, el costo, un factor importante y difícil de establecer. Por supuesto, este depende en gran parte de la cantidad de ejemplares que se impriman y, como los costos de preparación son fijos, una gran tirada permitirá una mayor distribución de los mismos, y así cada ejemplar costará menos.

El editor, en consecuencia, calcula con anticipación la cantidad de ejemplares que podrá vender y estudia las modalidades del público al cual va destinada la obra.

Sólo entonces se suceden las siguientes etapas de la confección material de los libros:

**Composición:** El manuscrito enviado a la imprenta se va transformando, en poco tiempo, en muchas líneas de plomo, distribuidas en columnas. De estas columnas de líneas de composición se toman las pruebas de galera, imprimiéndolas sobre hojas de papel en las que se efectúan las eventuales correcciones.

**Corrección de pruebas:** Un corrector de pruebas corrige los errores que pudieran haberse cometido durante la composición. Estos son luego rectificadas en las galerías de plomo, de suerte que el texto resulte perfecto.

**Compaginación:** Se disponen las columnas de plomo para formar las páginas del libro. Tratándose de libros ilustrados, el compaginador debe guiarse por el *boceto o diagrama*. Este consiste en un facsímil del libro, formado por un número equivalente de páginas en blanco. En cada una de ellas se señalan los espacios donde deberán colocarse el texto y la ilustración, respectivamente.

Guiándose por el diagrama, el operario armador distribuye los tipos y los clisés de las ilustraciones. Los clisés son planchas metálicas grabadas en relieve por la acción química de la luz sobre emulsiones sensibles.

**Impresión:** Las páginas de plomo pasan a la máquina de impresión tipográfica.

La encuadernación figura entre las operaciones finales de la "fabricación" del libro. Posteriormente, estos son acondicionados y enviados a las librerías para su venta.

Además de estas operaciones primordiales intervienen en la confección del libro muchas otras que también tienen su importancia.

Por consiguiente la obra, concebida y escrita por el autor se materializa poco a poco, a través de una atenta labor de decenas y decenas de personas que le dedican sus desvelos, su capacidad y su experiencia. Así nace algo que es fruto del arte y de la ciencia: el libro.



[illegible]

A mediados del siglo XVI el rey de España otorgó el adelantazgo del Río de la Plata a don Juan de Sanabria, pero éste murió antes de partir. Esto no obstante, su viuda, doña Mencía Calderón, dispuesta a perseverar en la empresa, se embarcó con medio centenar de mujeres rumbo a Asunción del Paraguay, llevando consigo a sus tres hijas.

Si bien la nave de doña Mencia fue asaltada y despojada en la travesía por piratas franceses —que por lo demás respetaron a sus indefensas víctimas—, las contingencias del viaje no impidieron que las hijas de doña Mencia se casaran en la costa brasileña y que desde allí el insólito contingente de mujeres "colonizadoras" llegara a destino, donde fundaron prósperas familias de notable influencia.

Maria de Sanabria —una de las hijas del adelantado— se había casado, y de su primer matrimonio nació, en Asunción, Hernando Arias de Saavedra (más comúnmente llamado Hernandarias): primer criollo que gobernó en el Río de la Plata.

Hernandarias vivió en expediciones y guerras de la conquista desde los quince años; participó en la fundación de Concepción del Bermejo y en el desempeño de funciones de gobierno, una vez como teniente gobernador de la provincia de Tucumán y otra como gobernador vecindario en caso de acefalía. El virrey del Perú designó a Hernandarias como gobernador y capitán general del Paraguay y Río de la Plata, acompañado de su medio hermano el obispo fray Hernando Trejo y Sanabria, el 15 de julio de 1598, y ambos fueron a posternarse respetuosos ante el virrey. En un momento de la recepción, cuando el virrey se encontraba Hispanoamérica besaba la mano de su padre que en ese momento

Más de una vez Hernández sofocó alarimos nativos, en defensa de Corrientes, acosada por los guaraníes, ya doblegando a los guayqueríos emprendiendo expediciones punitivas contra los charrúas de Entre Ríos y el Uruguay. Sin embargo, Hernández defendió a los indios, obligaciones de los encomenderos para las cuales se reglamentaban las obligaciones de los naturales. Por ellas prohibía que se obligase a trabajos menores de 15 años y mayores de 60; obligaba a vestirlos, organizarlos en pueblos y confiar su educación a un cura doctrinero. Se constituyeron así las misiones jesuiticas reducciones. Por otra parte auspició la instalación de las misiones franciscanas en San Juan del Paraná, donde el comercio y trabajo. El rey lo nombró "Protector de los Indios" en 1612.

---

LA ECONOMÍA Y EL TRABAJO

En aquellos tiempos se iniciaron en las llanuras de Buenos Aires y Santa Fe las "vaquerías", o sea la caza de ganados cimarrones para aprovechar el cuero y el sebo. Por su parte Hermandarías incrementó el trabajo agropecuario y las industrias (tejeduría, molinera, azúcar y vino). No toleró el contrabando; actitud excepcional entre los gobernantes de entonces, que, si bien no favorecía el desenvolvimiento mercantil de Buenos Aires, tampoco lo impedía.

Hernandarias pretendió acabar con la holgazanería, proscribiendo la embriedad y el mate. Quiso obligar a los "mozos perdidos" (gauchos errabundos) a trabajar en las chacaras, y a las mujeres, viejos y muchachos, en tareas apropiadas.

En esa época se introdujeron grandes contingentes de esclavos destinados al Alto Perú —parte de los cuales se quedó en el Plata—, en virtud de licencias que había otorgado el monarca.

Desde 1598, durante 20 años, Hernández ocupó en tres oportunidades el cargo de gobernador, con breves períodos intermedios; actuación durante la cual se manifestó como un gran civilizador, instalando hornos de tejas, costeados templos o interviniendo con sus propios recursos en su construcción; fundando escuelas "para los hijos de la tierra" y "recogimientos" para doncellas donde estas pudieran hilar y tejer, los franciscanos, que era muy religioso, favoreció el establecimiento de los franciscanos, jesuitas y dominicos.

También pagó tributo de sueños a la legendaria Ciudad de los Césares, emprendiendo en su búsqueda una notable expedición a la Patagonia. Y sin embargo no era ambicioso.

Como se supone, tuvo enemigos. Pero la historia lo elogia sin reservas, no justamente por sus hazañas militares, sino más bien por su integridad moral, por su honestidad, laboriosidad y desinterés, por su sencillez y su talento. Cuenta el P. Lozano que cuando se retiró de la función pública "vivió con grande ejemplo, libre de otros cuidados, atendido y respetado como Padre de la Patria, aunque él hacía tan poco caso de estas estimaciones que después que dejó el gobierno no

“¿Si los gobernantes que la España conquistadora envió a estas playas de América, al génesis de su vida social —ha escrito José Pacífico Otero— hubieran tenido las mismas intuiciones que el ilustre jefe de este suelo, Hernandarias de Saavedra, al paso de la barbarie a la civilización no hubiera sido tan lento, la jornada de la cultura habría durado notablemente y en menos tiempo del que fue necesario esperar para que la evolución se completara, nuestros desiertos hubieran sido ciudades y nuestras tribus indómitas, familias cultas y civilizadas?”

En diciembre de 1598 y cinco años después, Hernandarias reglamentó los derechos de los indios en sendas ordenanzas que fueron pregonadas en Asunción del Paraguay, en castellano y guaraní. Extractamos a continuación algunas de sus disposiciones:

• "Ordeno y mando que en toda esta gobernación y en cada una de sus ciudades se hagan reducciones de los indios naturales en las partes y lugares más cómodos que haya."

• "Que hechas las dichas reducciones, los encomenderos edifiquen iglesias y templos suficientes para la gente que en tal reducción hubiere..."

Que ninguna persona, de cualquier calidad que sea, se atreva a quitar a los naturales sus tierras ni los perturben ni impidan sus cazaderos y pescaderos, guardándoles en esto y en todo sus preeminencias y libertades."

\* "Que dejen casarse libremente a los indios de su encomienda y yanaconas, sin les inducir ni insistir a que se casen involuntariamente atemorizándolos, sino que gocen y usen de su libertad y se casen con ella."

que, enfermado algún indio o india en las choacas o estancias, los traigan a esta ciudad y los hagan curar y confesar, y si enfermaren los pueblos, procuren enviar medicinas..."







## ASPECTO FÍSICO

### Los montes

La existencia del complejo sistema de canales construido por los persas nos hace deducir que el territorio es, en gran parte, árido. Observemos el mapa. Irán se nos presenta como un extensísimo altiplano rodeado por macizas cadenas montañosas. Las más imponentes son los montes Elburz al norte (con el majestuoso grupo de volcanes del Demavend, que llegan a una altura de 5.897 metros) y los montes Zagros al sudoeste. La mayor parte del altiplano limitado por la barrera montañosa no recibe la humedad del mar y está dominado por un clima seco. En su interior existen algunas depresiones sumamente áridas, en donde la vida es casi o totalmente imposible para todo ser.

La depresión mayor es la de Kavir, un desierto de guijarros con zonas saladas. El altiplano es el reino del viento, de la sed, de los pantanos. En verano la temperatura alcanza los 60° a la sombra.



El monte Demavend. En primer plano, un templo.

### Los ríos, los lagos y las costas

Sobre un territorio de 1.300 km. de ancho y más de 2.000 km. de largo, el río principal, Karun, alcanza una longitud de 724 km. Los cursos de agua que descienden de la montaña hacia el interior tienen corta vida, según suele ser habitual en los países áridos sometidos a una intensa evaporación; el clima cálido los va secando a medida que avanzan por las dilatadas estepas. Pero para vivir en estas regiones

**TABRIZ.** Altitud: 1.500 m.; habitantes: 300.000.

A Tabriz llegan los productos agrícolas de la fértil provincia de Azerbaiján oriental y es un activísimo mercado.

**ISFAHAN.** Altitud: 1.370 m.; habitantes: 255.000. Actualmente, Isfahán se transforma en un centro industrial.

**MESHEH.** Altitud: 1.000 m.; habitantes: 242.000. Gran centro comercial por el tráfico con Asia Central.



Masqueh de Chahmag, con sus alminares.

el hombre necesita agua, para calmar su sed y cultivar la tierra. Por ello ha construido "ríos" subterráneos donde el agua está a resguardo de la rápida evaporación. Allí donde el agua brota en abundancia, surgen oasis con árboles, huertos y jardines.

El altiplano de Irán está a menudo interrumpido por inmensas cuencas llenas de agua; más que de lagos se trata de enormes superficies de agua salada que cambian continuamente de extensión; su profundidad es siempre muy grande.

Al norte, Irán está bañado por el mar Caspio y al sur por el golfo Pérsico y el golfo de Omán. Las costas del Caspio son poco onduladas y fértiles. Las del golfo Pérsico y las de Omán son, por el contrario, elevadas y carecen de vegetación.

## RECURSOS ECONÓMICOS

Solamente el 10 % del territorio de Irán está cultivado. Esta actividad se practica, principalmente, en la zona costera del golfo de Omán y al norte de los montes Elburz, a lo largo de la costa del mar Caspio. El clima húmedo favorece en esas zonas un intenso cultivo de cereales, tabaco, algodón y plantas frutales.

El paisaje ha sido ensalzado como verdadero paraíso terrestre por el más grande poeta persa, Firdusi.

Intensamente cultivados son también los valles irrigados por los ríos. En los oasis del interior se produce algodón, dátiles y hortalizas. En las aguas del mar Caspio se lleva a cabo una constante y productiva pesca del esturión. La principal ocupación de los habitantes del altiplano es la cría de ganado. A ella se dedican más de 3 millones de nómadas que pastorean principalmente ovejas y cabras; la lana producida se utiliza para fabricar alfombras y tejidos, muy a menudo trabajados por los pastores.



Mujer iraní tejiendo una alfombra.

### EXPORTACIÓN

Petróleo  
Algodón  
Alfombras  
Fruta



### IMPORTACIÓN

Aceros  
Azúcar  
Maquinarias  
Tejidos



Vista de la refinería de Abadán.

## PRODUCCIÓN PETROLERA

En los primeros años de este siglo comenzó la explotación en Irán de los yacimientos petrolíferos de los montes Zagros.

Se inició así una nueva época para esta nación, inmensamente pobre hasta entonces, falta de industrias, con muy escasos medios de comunicación.

Se construyeron obras de irrigación, carreteras y ferrocarriles.

Se traza la gran línea a través de todo Irán que une el mar Caspio con el golfo Pérsico con un ferrocarril de 1.395 km. de largo.

La producción petrolera aumenta rápidamente de año en año, hasta alcanzar a 45.500.000 toneladas anuales. Surge y se desarrolla el grandioso puerto fluvial de Abadán (230.000 habitantes) al que llega, a través de oleoductos, el petróleo extraído de los pozos.

El valioso combustible, crudo o refinado en las importantes refinerías, se embarca en grandes buques cisternas que lo transportan principalmente a Europa.

# DE CÉSAR A AUGUSTO

**C**ON la muerte de César, en el año 44 antes de Cristo, se precipitó, en la historia de Roma, un período intenso, breve y decisivo en que se jugó el destino de las instituciones republicanas. Tan grave crisis duró trece años. Al cabo de ellos sucumbió la república, cediendo su lugar a un régimen netamente absolutista; lo que fue más tarde el imperio.

¿Qué alternativas pudieron correr, en tan reducido tiempo, su estructura política, para que el pueblo romano desistiera de ella y tuviese por más conveniente obedecer y adorar a un déspota?

## EL SEGUNDO TRIUNVIRATO



Octavio

Antonio

Lepido

En otoño del año 43 antes de Cristo, Antonio, Octavio y Lepido formaron el segundo triunvirato (de estas tres de mármol de la época.)

## LAS LISTAS DE PROSCRIPCIÓN

Cuarenta años antes, Sila se había librado de sus enemigos políticos y personales por medio de las "proscripciones". Antonio, Octavio y Lepido no vacilaron en aplicar el terrible sistema. Se calcula que fueron condenados a muerte 2.000 caballeros ("équites" propietarios de grandes capitales) y 300 senadores.

Un senador romano dejó escrito que las muertes se llevaban a cabo "en las casas, en las calles, en el foro y junto a los templos. Las cabezas de los muertos se exhibían al público; los miembros, abandonados por aquí y allá, servían de comida para los perros o eran arrojados al río". Entre las víctimas estuvo también el gran orador Cicerón, que había sido enemigo acérrimo de Marco Antonio.

Los que alcanzaron a huir fueron a engrosar las filas del ejército que Bruto y Casio (los cabecillas de la conjura contra César) estaban organizando en Grecia.

Algunos historiadores de esa época dicen que Octavio fue el menos cruel de los triunviros, ya que, cuando a continuación gobernó solo, se distinguió por su bondad.

Poco después de la muerte de César, dos hombres asumieron una posición de primer plano: Marco Antonio, fiel amigo de César, y Cayo Octavio, de diecinueve años, sobrino nieto y hijo adoptivo de César. Estos lograron excitar al pueblo contra los conjurados, quienes huyeron. Para consolidar su poder, los dos cesarianos se unieron con Marco Emilio Lépido, a quien tenían orden de combatir (año 43 a. de J. C.), "para organizar la República". Este gobierno pasó a la historia con el nombre de "Segundo Triunvirato" para distinguirlo del anterior, formado por César, Pompeyo y Craso. A este triunvirato se le otorgaron facultades dictatoriales por 5 años. Entonces los tres representantes del partido cesariano decidieron reorganizar la constitución política del Estado y desembarazarse de todos sus enemigos: o sea de los republicanos, a quienes acusaban de haber sido los autores de la muerte de Julio César.

## CONFISCACIÓN DE BIENES

A las terribles proscripciones siguieron inmediatamente las confiscaciones.

Con el fin de conseguir el dinero necesario para llevar la guerra contra los asesinos de César, los triunviros decidieron quitar a los más adinerados una buena parte de sus bienes e imponer fuertes impuestos a todos los ciudadanos.

Como los triunviros tenían prisa por juntar el dinero necesario, no permitieron ninguna mora en los pagos. Quien no pagaba enseguida era considerado como enemigo del Estado y se veía despojado de todos sus bienes.

Además los soldados debían ser mantenidos por las ciudades a las que fueran destinados.

Por orden de los triunviros, se despojó de todos sus bienes a los ciudadanos morosos en el pago de impuestos.



Octubre del año 42







Antes de Cristo; en Filipo: Bruto, viendo perdida toda la esperanza de victoria, decide quitarse la vida para no caer en manos de sus enemigos.

## LA DERROTA DE LOS REPUBLICANOS



La batalla decisiva entre las fuerzas de Bruto y las de los triunviros se desarrolló el año 42 a. de J.C., en Filipo.

A fines del año 43 antes de Cristo, llegó a Roma la noticia de que Bruto y Casio habían reunido en Tracia (Grecia) un fuerte ejército (80.000 hombres aproximadamente), con la intención de conquistar a Roma.

Frente a tan grave amenaza, los triunviros decidieron actuar inmediatamente. En muy poco tiempo, consiguieron llevar hasta Grecia todo su ejército.

El primer combate tuvo lugar junto a la ciudad de Filipo (en Tracia). Los legionarios de Octavio, no pudiendo sostener el ataque de los soldados de Bruto, fueron derrotados; pero Antonio desbarató totalmente a las tropas de Casio. Cuando, al atardecer, finalizó la terrible

batalla, los republicanos verificaron que Casio había muerto. Vista la derrota de sus soldados, se había hecho matar por su criado. Bruto, tras reorganizar el ejército, se preparó para la batalla decisiva.

El nuevo choque tuvo lugar un día de octubre del año 42 antes de Cristo. Bruto y sus hombres lucharon heroicamente durante toda la jornada, pero finalmente debieron ceder, y muchos de ellos se dieron a la fuga. Bruto, para no caer en manos de los cesarianos, se suicidó con su puñal. La derrota total de las fuerzas de los conjurados marcó también la definitiva caída de la república. Eliminados ya todos sus adversarios, no tardaron en imponer su poderío. El Oriente fue confiado a Antonio, y Octavio quedó en Roma. Repartió entre 170.000 veteranos las tierras de 16 ciudades, por lo cual debió reprimir una tremenda sublevación.



Posición de las tropas en Filipo.

## OCTAVIO, DUEÑO ABSOLUTO DE ROMA

El acuerdo entre los triunviros no duró mucho tiempo. El primero en ser puesto a un lado fue Lépido, el menos apto para el mando. Lépido se retiró a la vida privada, en una villa que poseía cerca de Nápoles (año 35 a. J. C.).

Entre Antonio y Octavio no tardó en estallar una encarnizada rivalidad. En Accio (Grecia) las flotas de los dos rivales se encontraron para librar una batalla decisiva. El triunfo fue completamente favorable a Octavio.

Eliminado su último adversario, Octavio se convirtió

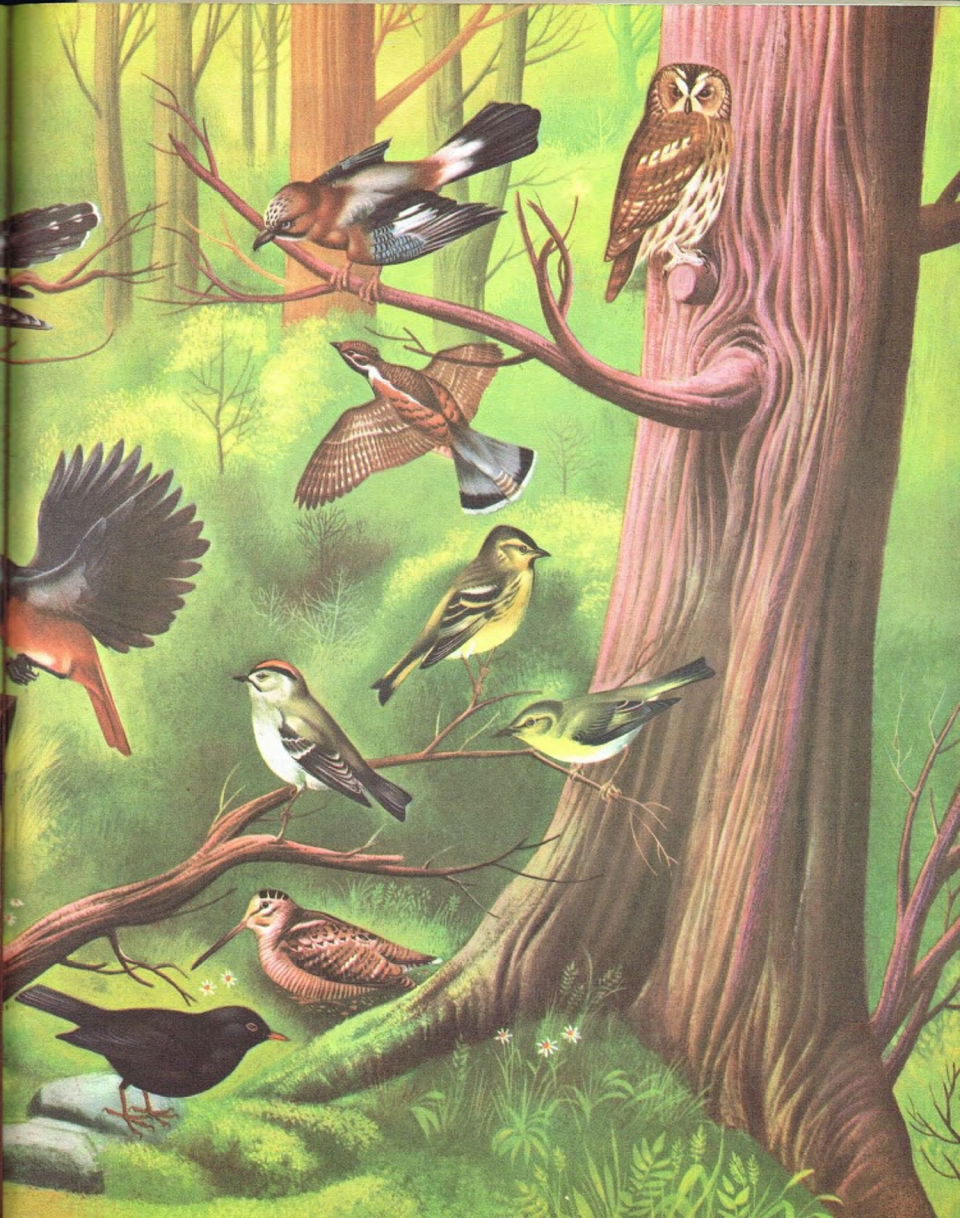
en único y absoluto dueño de Roma (año 31 antes de Cristo). Tras conseguir del senado el reconocimiento jurídico del poder que había conquistado (año 27 antes de Cristo), Octavio comenzó a gobernar solo, concentrando poco a poco en sí todos los poderes (militar, legislativo, administrativo, financiero y religioso).

Desde ese momento tuvo prácticamente comienzo el imperio: este duró 500 años, o sea hasta el año 476.

Octavio tuvo, sin embargo, la sagacidad de gobernar de manera que no se añoraran las libertades republicanas perdidas (véase ENCICLOPEDIA ESTUDIANTIL Nº 62).









Situación geográfica de Colombia.

## COLOMBIA (generalidades)

**E**XTENSAS llanuras cultivadas con bananos, regiones de cultivo que se hallan entre 1.500 y 2.300 m. de altitud, cubiertas de cafetales, grandiosas montañas que superan los 5.000 metros de altura, una capital a casi 3.000 metros de altitud: son las características del territorio de Colombia.

Del nombre de este Estado de América del Sur es fácil deducir la procedencia: recuerda a Cristóbal Colón, el intrepido Descubridor.

## TRES IMPONENTES CADENAS MONTAÑOSAS

El aspecto más característico del territorio de Colombia está constituido por los Andes. Ocupan toda la parte occidental del país, formando tres cadenas montañosas (la cordillera Occidental, la Central y la Oriental).

La más imponente es la cordillera Central: está formada por numerosos volcanes que superan los 5.000 metros de altura. El más alto es el Nevado de Huila, con 5.750 m.; a éste le siguen el de Tolima (5.620 m.); el de Ruiz (5.400 m.) y el Puracé (4.700 m.).

La cordillera Oriental se caracteriza por sus extensos altiplanos, situados entre los 2.000 y los 3.000 metros de altura. Sobre estos altiplanos se encuentran el mayor centro de población de Colombia y varias poblaciones importantes (Bogotá, la capital; Tunja y Bucaramanga). Algunas montañas de la cordillera Oriental superan ampliamente los 5.000 metros de altura.

La menos elevada es la cordillera Occidental: sus montes rara vez sobrepasan los 4.000 metros.

La montaña más alta de Colombia es el Pico Colón (5.808 m.), que se encuentra en la Sierra Nevada de Santa María (imponente macizo montañoso considerado como continuación de la cordillera Oriental).

## DATOS DE COLOMBIA

Superficie: 1.139.155 km.<sup>2</sup>.  
 Habitantes: 14.000.000  
 Capital: Bogotá (1.200.000 habitantes)  
 El pico más alto: Cristóbal Colón (5.808 m.)  
 El río más importante: Magdalena (1.500 km.)  
 Idioma: castellano  
 Religión: católica  
 Forma de gobierno: republicana

## CAFÉ Y BANANAS: RIQUEZA DEL PAÍS

Colombia es el país del café; se producen anualmente 4 millones y medio de quintales. Las más



## LA GRAN LLANURA ORIENTAL

La parte oriental del territorio colombiano es una extensa llanura recorrida por numerosos afluentes del Orinoco y del Amazonas.

Contrariamente a lo que se pueda imaginar, esta zona de Colombia está en su mayor parte deshabitada; dilatadas zonas de esta gran llanura están ocupadas por las selvas ecuatoriales. Por otra parte, a lo largo de las orillas de los ríos se forman extensas zonas palustres insalubres.

## DOS VALLES FERTILISIMOS

Los valles del Magdalena y del Cauca son las zonas más fértiles de todo el territorio colombiano. El primero se encuentra entre la cordillera Central y la Oriental; el segundo entre la cordillera Occidental y la Central. Los productos agrícolas más importantes del país se cultivan en estos dos valles, que toman el nombre de los ríos que los recorren. El Magdalena, de 1.500 kilómetros de largo, es el río más importante de Colombia: su cuenca (256.000 km<sup>2</sup>) ocupa más de un cuarto de la superficie del país. A lo largo del Magdalena, navegable desde Barranquilla hasta Neiva a unos 900 km. de la desembocadura, se encuentran los puertos fluviales más activos de Colombia.

## LAS "TRES TIERRAS"



Debido a la variedad del aspecto físico de su territorio (cerros altísimos, grandes valles cerrados entre cadenas montañosas, extensas llanuras), Colombia tiene un clima muy variado. A grandes rasgos, el territorio colombiano comprende tres zonas climáticas bien distintas: las "tierras cálidas", las "tierras templadas" y las "tierras frías". La zona cálida comprende las llanuras y las regiones hasta los 1.000 metros de altura. Con la elevación del nivel disminuye la temperatura y se encuentran las "tierras templadas" hasta los 2.500 metros y las "tierras frías" más allá de esta altura, donde en algunos picos reinan las nieves eternas.

extensas plantaciones de café se encuentran en los valles del Magdalena y del Cauca. El café es el más importante producto de exportación de Colombia.

Otro producto agrícola que constituye una gran riqueza para el país son las bananas. Se cultivan principalmente en el valle del Magdalena. También es muy notable la producción de cacao, caña de azúcar y tabaco.



Indígena de Colombia con el poncho.



Plaza Bolívar, la más importante de la ciudad de Bogotá, capital de Colombia.

## UNA GRAN CIUDAD A CASI 3.000 METROS

Sobre un extenso altiplano, a 2.645 metros de altura, se encuentra Santa Fe de Bogotá (1.200.000 habitantes), capital de Colombia. Es una ciudad muy moderna, llena de avenidas y de hermosos parques. Además de ser la capital política, Bogotá es el mayor centro económico y cultural de Colombia. En ella se encuentran, en efecto, las mayores industrias del país y gran número de escuelas y museos y una Universidad prestigiosa en toda América.

Otras importantes ciudades de Colombia son: Medellín (600.000 habitantes), activo centro industrial; Cali (550.000 habitantes), importante aeropuerto; Barranquilla (450.000 habitantes), el principal puerto del país; Bucaramanga (190.000 habitantes); Cartagena (170.000 habitantes); etc.

## DIFÍCILES COMUNICACIONES

Por el aspecto de su suelo (en gran parte montañoso), en Colombia no pueden construirse buenas vías de comunicación. El medio de transporte más usado es el avión. Los ferrocarriles no forman una red única, sino redes aisladas.

El río Magdalena, con su afluente el Cauca, constituyen el sistema fluvial más importante para penetrar en la región montañosa.

Las carreteras comprenden una vasta red.

Otro cultivo que va tomando mucha importancia es el del algodón. Considerable producción de cereales y arroz.

Las selvas y bosques, que ocupan más de la mitad del territorio colombiano, producen maderas valiosas.

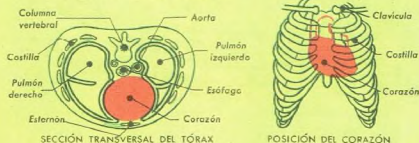
La riqueza ganadera de Colombia es notable: bovinos: 15.000.000; porcinos: 1.500.000; caballares: 1.350.000; ovinos: 1.200.000.

# EL CORAZÓN (anatomía)

**E**L corazón, centro del aparato circulatorio, es un elemento esencialmente muscular, de un tamaño semejante a un puño, situado en la parte anterior del tórax, entre ambos pulmones. Harvey, el eminente fisiólogo inglés, lo llamó el "sol del microcosmos" (microcosmos se ha llamado al hombre, en oposición a macrocosmos, o mundo que lo rodea). A poco que conozcamos sus funciones, no podremos menos de maravillarnos del trabajo de este órgano. No hay máquina que pueda asemejarsele. ¿Existe acaso alguna que pueda funcionar 60, 70, 80 años, en forma inintermitida y a un ritmo prácticamente constante? Pues esto lo ejecuta el corazón. Hagamos un ligero cálculo y observemos. Aproximadamente, late unas setenta veces por minuto, impulsando en cada latido la sangre a los más lejanos rincones de nuestro cuerpo. En una hora lo hace 4.200 veces y en un día alrededor de 100.000. Siguiendo este simple cálculo, llegaremos a la conclusión de que el número de sus contracciones durante nuestra vida alcanza cifras astronómicas.

## LA POSICIÓN DEL CORAZÓN

a) El corazón, como se ve en la ilustración, está en el medio del tórax, en una cavidad situada entre los dos pulmones, el diafragma y el esternón, llamada mediastino.



b) Tiene una forma de pera, con la punta dirigida hacia abajo y a la izquierda. Está mantenido en su lugar por los grandes vasos (arterias y venas) que salen de él, y por el pericardio.

## LAS PAREDES DEL CORAZÓN



Dijimos que el corazón es un órgano muscular. Efectivamente, está formado por distintos planos de fibras musculares, que le dan una enorme fuerza contráctil, y constituyen el grueso de su pared. Estas fibras musculares, que en conjunto forman el miocardio, poseen algunas propiedades: excitabilidad, contractilidad y elasticidad, que les permiten cumplir sus funciones.

En su cara interna, o sea la que está en contacto con las cavidades cardíacas, el miocardio está revestido por una finísima membrana, llamada endocardio, constituida por una capa de células planas. En cambio, en su cara externa está cubierto por otra membrana, en forma de saco, llamada pericardio, formada por dos hojas, una interna, visceral, que cubre el órgano y otra externa, parietal, limitando entre ambas la cavidad pericárdica.

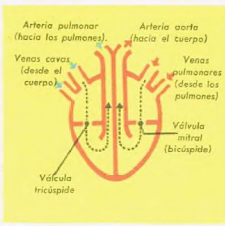


Porción de tejido muscular cardíaco, visto con aumento por medio del microscopio.

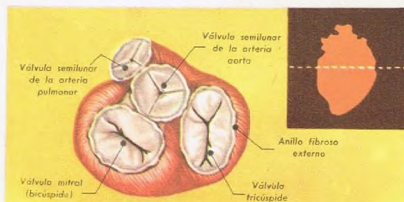
## LAS TRES VÁLVULAS

El corazón se encuentra dividido en cuatro cavidades, dos superiores, llamadas aurículas y dos inferiores, llamadas ventrículos. Cada aurícula se comunica con el ventrículo que está debajo, por medio de un orificio, llamado aurículoventricular, pero no hay comunicación de las aurículas y ventrículos entre sí, vale decir que podemos considerar una mitad derecha del corazón, o corazón derecho y una mitad izquierda, o corazón izquierdo, términos comunes en la designación anatómica.

El primero está en relación con la sangre venosa y el segundo con la sangre arterial y estas no deben mezclarse. En los orificios aurículoventriculares existen unos repliegues en forma de válvulas, llamadas mitral o bicusípide, a la izquierda, y tricúspide a la derecha. Estas válvulas per-



desembocan las venas cavas, trayendo la sangre venosa del cuerpo, y del ventrículo homólogo sale la arteria pulmonar, que lleva la sangre a los pulmones para su oxigenación. En la aurícula izquierda desembocan las venas pulmonares, que traen la sangre oxigenada, y del ventrículo izquierdo sale, a su vez, la aorta, que lleva esta sangre a todo el cuerpo. En ambos ventrículos, en los orificios que comunican a estos con las arterias pulmonar y aorta, existen otras válvulas llamadas semilunares, formadas por tres valvas, que impiden el retroceso de la sangre a los ventrículos.



Sección del corazón con las valvulas; a la derecha; la raya punteada indica la altura en que se ha hecho la sección.

## LOS VASOS CORONARIOS

El corazón realiza una intensa y permanente labor, por lo cual debe tener asegurado un abundante flujo de sangre, para su nutrición. No se nutre de la sangre que está en sus cavidades, sino que lo hace por medio de dos arterias, llamadas coronarias, que salen de la aorta a poco de su nacimiento y se distribuyen por todo el órgano, por numerosas ramificaciones que llegan a todas sus partes, aun a la intimidad de las fibrillas musculares.



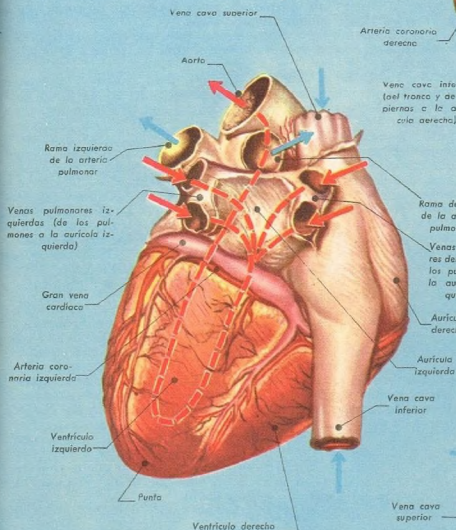
Sangre venosa

Sangre arterial

## EL CORAZÓN VISTO EXTERIORMENTE POR SU CARA ANTERIOR

El pericardio ha sido extirpado y en lo alto se ven sus bordes.

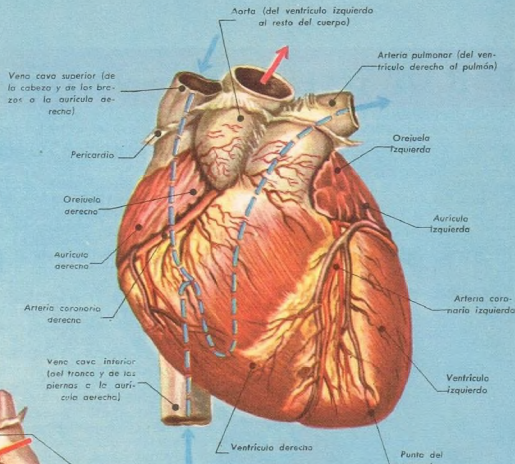
Las dos venas cavas llevan la sangre al corazón derecho, del cual salen las arterias pulmonares. Las orejuelas cardíacas son apéndices en la parte superior de cada aurícula.



## EL CORAZÓN VISTO EN UNA SECCIÓN POR SU CARA ANTERIOR

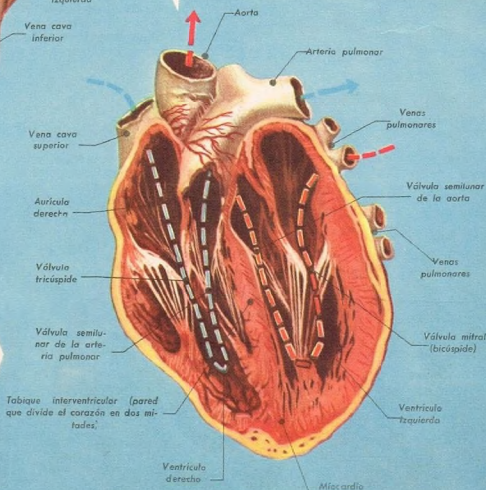
(Por razones de claridad se han hecho algunos cambios pequeños en la disposición de los tejidos, facilitando así el conocimiento del lector).

Las válvulas entre las aurículas y los ventrículos están traccionadas por bridas tendinosas. Las válvulas semilunares están situadas, una entre el ventrículo derecho y la arteria pulmonar y la otra, entre el ventrículo izquierdo y la aorta. Es de resaltar el enorme espesor de la pared del ventrículo izquierdo, mucho mayor que la del derecho; esto es debido a que el ventrículo izquierdo es la parte del corazón que cumple un mayor esfuerzo, lanzando la sangre a la gran circulación, con cada una de sus contracciones.



## EL CORAZÓN VISTO EXTERIORMENTE POR SU CARA POSTERIOR

Aquí aparecen las cuatro venas pulmonares, que conducen la sangre oxigenada desde los pulmones a la aurícula izquierda, y después al ventrículo izquierdo, para ser enviada a la circulación por la aorta.



# FRANCIA - historia (2a. nota)



## LA REVOLUCIÓN FRANCESA

**L**UIS XIV murió en 1715, decepcionado del fruto de las guerras que había provocado o en las que había intervenido. La situación de Francia se agravaba día a día con el desorden siempre creciente. Luis XV, el sucesor, decía: "La buena máquina durará tanto como nos". Luis XVI, ascendido al trono en el año 1774, era un hombre bueno, poco inteligente y sin ningún carácter; aunque bien intencionado, no hubiera podido, frente a la nobleza y el clero, acostumbrados a sus enormes privilegios, subsanar con simples decretos un estado de cosas que venía arrastrándose desde mucho tiempo atrás.

Nombró a un buen ministro, Turgot, pero éste, que era de la escuela de los economistas del siglo XVIII, tuvo que renunciar frente a la hostilidad de los privilegiados.

Convocados los Estados Generales en 1789, para remediar la situación económica, los acontecimientos se precipitaron. El 20 de junio de 1789 los representantes del "tercer estado", burgueses, profesionales, comerciantes, industriales, campesinos, que eran en realidad las víctimas de la desigualdad social, se reunieron y pronunciaron el famoso juramento de la Cancha del Juego de Pelota: "No separarse hasta no haber dado el peligro que ella corría, frente a la posible llegada de tropas, el pueblo se levanta. El asalto a la fortaleza de la Bastilla fue el primero de una serie en que cayeron muchos castillos señoriales. La Asamblea promulgó la Declaración de los Derechos del Hombre. La huida del rey decepcionó al pueblo de París, que sospechaba sobre todo de la reina María Antonieta. Luis XVI, condenado a muerte, fue ejecutado en 1793. Una era de terror surgió en Francia, y fueron muchos los aristócratas y sospechosos que fueron llevados ante la justicia y en muchos casos guillotinado.

La Revolución Francesa fue una revolución social de fundamental trascendencia en el mundo occidental.

## LA PRIMERA REPÚBLICA

El 22 de setiembre de 1792 surgió la República Francesa, cuya Constitución dada al pueblo aquello por lo cual luchara: libertad e igualdad. Austria y Prusia, temerosas de que ese incendio llegara hasta sus dominios, declararon la guerra a Francia. Poco después (1793), intervinieron también Inglaterra, Holanda, España y Cerdeña. La energía del gobierno revolucionario y el espíritu admirable del pueblo, decididos a defender sus derechos, levantaron un ejército que después de su primera victoria en Valmy, no se conformó ya con defenderse, sino que pasó a la ofensiva llevando por Europa las ideas de la Revolución.

Surgió entonces un joven general, que bien puede llamarse un genio

14 de julio de 1789: el pueblo de París asalta la Bastilla y libera a los detenidos políticos.

Napoleón Bonaparte, con gesto solemne, corona a su esposa Josefina.







El emperador Napoleón III

El año 1848 se caracteriza en Europa por violentos estallidos revolucionarios, y uno de ellos derribó a Luis Felipe.

Surgió entonces la Segunda República y en ella la magia del nombre de Bonaparte, para unos, promesa, para otros amenaza. Luis Napoleón Bonaparte, sobrino de Napoleón I, antiguo afiliado a las sociedades carbonarias italianas, fue elegido presidente de la Segunda República en 1848, con el voto de cinco millones y medio de franceses; en 1852 fue designado presidente por diez años y en el mismo año emperador hereditario, habiendo asumido el poder con el nombre de Napoleón III.

#### LA TERCERA REPÚBLICA

El segundo imperio duró menos de diez y ocho años. Después de haber logrado preponderancia en Europa, Napoleón III, envuelto en las maniobras de Bismarck, ministro de Prusia declaró a ésta la guerra, que fue desastrosa para Francia. Cercado el emperador en Sedán, debió rendirse, y esto fue como la señal para un levantamiento de los republicanos franceses, que declararon caduco al imperio y proclamaron la Tercera República (4 de septiembre de 1870) en medio de violentas luchas políticas.

El régimen republicano provocó los ataques de monárquicos y bonapartistas. La prosperidad de Francia avanzó, y consiguió formar el segundo imperio colonial del mundo, después de Inglaterra.

En África poseía Argelia, Túnez y Marruecos en el Norte, y en el centro y oeste, Senegal, Sudán occidental, el Sahara, parte del Congo y algunas comarcas del golfo de Guinea. Al este de África, la gran isla de Madagascar, conquistada en 1895; en Asia, Indochina, y algunas islas en Oceanía.

#### PRIMERA Y SEGUNDA GUERRAS MUNDIALES

En la primera Guerra Mundial Francia fue aliada de Inglaterra, Rusia, Italia, Estados Unidos y Bélgica, en contra de Alemania y del imperio austro-húngaro. Alemania fue derrotada. Al estallar la segunda Guerra

Mundial Francia estaba, otra vez, en primera línea, aliada con Inglaterra y posteriormente (1941) con Estados Unidos en contra de Alemania, Italia y el Japón. A un año apenas del comienzo de la guerra, ocupada Francia en sus tres cuartas partes por el ejército alemán, firmó un armisticio. El general De Gaulle no lo aceptó, y decidió continuar la lucha junto a los aliados; huyó al extranjero y fundó el gobierno de "Francia Libre". Muchos militares se le adhirieron y en 1944, al desembarcar los aliados en Francia para expulsar a los alemanes, figuraban entre ellos las tropas de "Francia Libre", al mando del general De Gaulle.

En 1945 terminó la guerra; Alemania había sido derrotada y Francia integró el conjunto de las naciones vencedoras.

#### LA CUARTA REPÚBLICA

Apenas terminada la guerra, los franceses encomendaron a De Gaulle la formación de un nuevo gobierno. Se proclamó así la Cuarta República, que luego eligió autoridades con una nueva constitución. Pero un nuevo problema surgió para Francia. Dos colonias africanas: Túnez y Marruecos exigieron su independencia. La Cuarta República, que está enfrentando el complejo problema, ofreció el poder al general De Gaulle, ya retirado de la vida pública. Se le concedieron plenos poderes y su gobierno encara, actualmente, una solución definitiva.

de la guerra: Napoleón Bonaparte. Después de una campaña fulminante en Italia, llevada directamente contra el emperador de Austria, fue venciendo poco a poco a todos los enemigos de Francia, con excepción de Inglaterra.

#### EL IMPERIO

Obtuvo en 1799 el cargo de primer cónsul, luego fue cónsul vitalicio (1802) y en 1804 emperador de los franceses. Las alianzas contra Napoleón se sucedieron y las batallas que libró se tradujeron casi invariablemente en victorias para él. Pero después de sufrir grandes descalabros en España y, tras la desastrosa campaña de Rusia, fue vencido en Leipzig (1813) y, confinado en la isla de Elba, pudo aún reconquistar el poder por un breve período de cien días. Waterloo (18 de junio de 1815) significó el fin de su reinado y tuvo sólo la irrisoria corona de un peñascito en el Atlántico: Santa Elena, donde murió en el año 1821, tras breve cautiverio.

#### LA SEGUNDA REPÚBLICA (1848) Y EL SEGUNDO IMPERIO (1852)

Luis XVIII que había sucedido a Napoleón, dejó como heredero a su hermano Carlos X, quien cayó en la revolución de 1830.

Luis Felipe de Orléans le sucedió, y gobernó hasta 1848 como monarca constitucional, en medio de la oposición de los "legitimistas", "republicanos", "bonapartistas" y "socialistas", no obstante el tono algo liberal de su gobierno.



6 de junio de 1944: las tropas libertadoras aliadas desembarcan en Francia.

#### DINASTÍAS QUE REINARON EN FRANCIA

##### LOS MEROVINGIOS

Meroveo, elegido rey de los francos en el siglo V de la era cristiana fue el fundador de la dinastía.

El último rey merovingio fue Childerico III destronado por Pipino el Breve en el año 752.

##### LOS CAROLINGIOS

Esta dinastía tomó su nombre de Carlomagno, su más afamado soberano. Se inició con Pipino el Breve y terminó en el año 987. LOS CAPETOS

Hugo Capeto, elegido rey de Francia en el año 987 fue el fundador de esta dinastía que, en sus diversas ramas, reinó hasta el año 1848 (con excepción de la Primera República y del imperio napoleónico: 1804-1814). Se divide en tres ramas: los Capetos directos, hasta Carlos IV (1328); los Valois hasta Enrique III (1589); los Borbones hasta Luis XVI (1792) y después de la Revolución hasta Luis Felipe (1848).



El general De Gaulle.

# HOJAS COMESTIBLES



**S**ABEMOS que las vitaminas son sustancias indispensables para regular nuestra nutrición (ver ENCICLOPEDIA ESTUDIAN-TIL nº 13 pág. 18), y una de las condiciones de la ración alimenticia en la dieta normal del hombre, es que el contenido de vitaminas debe ser suficiente.

La falta de vitaminas se llama avitaminosis, y su insuficiente administración, hipovitaminosis. Las plantas verdes aportan al organismo las siguientes vitaminas: vitamina A, vitamina B, (tiamina) cuya falta produce el beriberi, vitamina B<sub>2</sub> (riboflavina), vitamina C (ácido ascórbico), vitamina PP (antiipelagrosa), todas esenciales para el mantenimiento del organismo. Se explica así la aleccionadora anécdota que refiere el intento del papa Urbano VI, en 1380, de modificar la estricta dieta que imponía la severa regla de la orden de los frailes cartujos que prohibía comer carnes. Urbano VI quiso permitirles alterar su régimen vegetariano, aunque fuese sólo en las grandes festividades, y cuenta la historia que una delegación de monjes, el más joven de los cuales era casi nonagenario, se apersonó al Santo Padre para rogarle que les permitiera seguir rigurosamente con su régimen alimenticio que tan convenientemente resultaba para su salud.

Es indiscutible que la inclusión de verduras en nuestra dieta es no sólo necesaria sino agradable, pues otorga variedad a nuestros platos y hace más digeribles algunos alimentos.

**ACELGA** (*Beta cycla*) - Familia: Quenopodiáceas.

Pertenece a la familia de las remolachas (de huerta, azucarera, forrajera), pero en lugar de raíz napiforme tiene raíz ramosa. Según la variedad, se aprovechan las hojas, los anchos peciolos carnosos, o ambas cosas.

**CARDO - CARDO DE CASTILLA** (*Cynara cardunculus*) - Familia: Compuestas.

Planta originaria de España y norte de África. Es adventicia en nuestro país, en donde se ve comúnmente en campos de pastoreo. Se cultiva en la huerta, aporacando sus pencas para que se desarrollen blancas. Suele pesar más de tres kilogramos.

**COL** (*Brassica oleracea*) - Familia: Crucíferas.

De esta planta hortícola cultivada por el hombre desde remotísimos tiempos, existen numerosas variedades que sirven de alimento, consumiéndose crudas, hervidas, guisadas o encurtidas. Entre ellas están la berza común, el repollo o lombarda, el colinabo, el brécol, la col de Bruselas, la llanta o bretón y la coliflor.

**ACHICORIA** (*Cichorium intybus*) - Familia: Compuestas.

Originaria de la India, es adventicia en todo el mundo. Se cultiva desde tiempo inmemorial, utilizándose sus hojas tiernas en ensalada, y su raíz tostada y molida, como sustituto del café.

Se la llama también radicheta, como a otra compuesta silvestre, el amargón, de usos semejantes.

**BERRO** (*Sisymbrium nasturtium*) - Familia: Crucíferas.

En estado natural crece en lugares muy húmedos y en aguas poco profundas, en zanjas, acequias y arroyuelos.

Se cultiva plantándolo en surcos bien regados. Constituye sobre todo una excelente ensalada, pues, además de ser apetitoso, es rico en vitaminas y contiene yodo, hierro y azufre. Asimismo se lo considera como un buen derivativo de la sangre.

**ESCAROLA** (*Cichorium endivia*) - Familia: Compuestas.

Es una variedad de la achicoria. Cuando se cultiva en los huertos, con el fin de obtener hojas más gruesas, tiernas y blancas, se le efectúan sucesivos aporques. Constituye una ensalada muy apreciada.

**LECHUGA** (*Lactuca sativa*) - Familia: Compuestas.

De origen asiático, se cultiva hoy en todo el mundo como la ensalada más común en todas las estaciones. Mediante cultivo, se han conseguido interesantes variedades, algunas muy repolladas y de gran desarrollo.

**APIO** (*Apium graveolens*) - Familia: Umbelíferas.

La especie silvestre prefiere suelos salinos y húmedos y lugares sombríos.

El cultivo (que ha producido muchas variedades) le procura notable desarrollo a las pencas o costillas y un cogollo muy blanco y tierno, partes que se consumen sobre todo crudas, en ensaladas.

**ESPINACA** (*Spinacea oleracea*) - Familia: Quenopodiáceas.

Esta difundida planta hortícola fue importada a Europa por los árabes, y de allí pasó a América. Es una de las hortícolas que contienen mayor cantidad de hierro y de vitamina antixerofáltica (vitamina A).

Las verduras de hoja deben ser cortadas para su cocimiento, en el mejor momento de su proceso vital diario, es decir, pocas horas antes de la puesta del sol.

En ese período, las hojas han acumulado la máxima cantidad de los elementos nutritivos, que más tarde, durante la noche, se dirigen hacia las raíces, restándole sus cualidades más nutritivas.



# FRAY LUIS DE LEÓN

## FRAGMENTO:

Del monte en la ladera  
por mi mano plantado tengo  
que con la primavera,  
de bella flor cubierto,  
ya muestra en esperanza el  
fruto cierto.

Y, como codicioso  
de ver y sacrosar su  
[armonía,  
desde la cumbre airada  
una fontana pura  
hasta llegar corriendo se  
[apreñura.

Y luego cosegada  
el paso entre los árboles  
[torciendo,  
el suelo, de pasada,

de verdura vistiendo,  
y con diversas flores va  
[esparciendo.

El aire el huerto orna,  
y ofrece mil olores al  
[sentido,

los árboles menean  
con un manso rúdo,  
que del oro y del cetro pone  
[colvido.

Ténganse un tesoro  
los que de un flaco lleo se  
[confían:

no es más ver el loro  
de los que desconían  
cuando el ciego y el ábrigo  
[porfían.

La poesía lírica del Siglo de Oro español—época exelsa, cuyos límites cronológicos imprecisos encierran el renacimiento intelectual y artístico de la Península—descolló con Fray Luis de León, a quien su extraordinaria cultura dio fama inmensa entre sus contemporáneos. Los hombres más eminentes del siglo XVI y principios del XVII, el Brocense, Arias Montano, Herrera, Cervantes, Lope de Vega, el pintor sevillano Pacheco, Nicolás Antonio, le prodigaron las mayores alabanzas, admiraron sus profundos escritos teológicos y escriturarios, sus vastos conocimientos lingüísticos y aquellas "lecturas" o explicaciones verbales de cátedra, que eran consideradas como milagrosas ("habebantur pro miraculo", según sus discípulos).

Tuvo un concepto altísimo de la poesía, realizó como nadie la fusión del fondo y de la forma y, no obstante, apenas daba importancia a "aquellas obrecillas que en la mocedad y casi en la niñez se le cayeron como de entre las manos y a las que se aplicó más por inclinación de su estrella que por juicio y voluntad", como él mismo dice en la dedicatoria a don Pedro Portocarrero.

Supo fray Luis apropiarse como nadie de las formas de la poesía antigua (en especial la de Horacio) y si bien fue el gran poeta horaciano (más todavía cuando imita que cuando traduce), se limitó a lo externo y puramente formal del estilo, pues en cuanto al fondo, lo que constituye el alma de la poesía, no tienen nada en común el espiritualismo de fray Luis y la tendencia epicúrea y sensualista del poeta veneziiano; existe entre ellos la misma diferencia que hay entre el ideal cristiano y la filosofía del paganismo.

Llamadas de genio sorprendente nos deslumbran, fluminan su personalidad vigorosa y, por muy clásico y muy horaciano que lo supongamos, debemos reconocer que tiene infinitamente más de bíblico, ya que

la grandeza y la infinita majestad de la poesía hebrea están estampadas en sus obras, sin mengua de su precisión y sabor poéticos.

Muy por encima de sus traducciones o imitaciones geniales está la delicadeza de su alma exquisita, íntegramente vaciada en poesías originales, que cantan la vida del campo y las delicias de la soledad, las excelencias de la virtud, las alegrías y las desventuras de la Patria, con estilo arcaico y sencillo, sobrio y no pocas veces desaliado en la forma, aunque dotado de singular profundidad capaz de adentrarse en el alma.

Su nota característica fue la del dolor, la de la angustia del alma desterrada, que suspira por la Patria Celestial; no obstante, completo como era, supo herir otras cuerdas, estálló en apóstrofes de indignación en sus canciones patrióticas o se solazó en la contemplación del paisaje y del cielo.

Su gloria, pues, no la viene ni de toscanos ni de provenzales, sino de una originalidad sublime, de una exquisitez portentosa para fusionar la forma clásica con la sabiduría cristiana, de un equilibrio y exactitud casi matemáticos para ajustar la palabra a la idea y de un idealismo sincero, puro, encaminado a la obtención de las gracias celestiales.

Clásico y renacentista a un tiempo, vinculó la poesía de Píndaro con la de Garcilaso y otros poetas italianizantes y obtuvo, merced a su numen arrebatado y doliente, los efectos purificadores que hacen del arte un claustro de armonías.

Tres libros contienen su obra poética: el 1º, de sus poesías originales; el 2º, de traducciones de poetas clásicos o profanos; y el 3º, de traducciones de la Biblia.

Su primera obra en prosa hubo de ser la traducción literal del "Cantar de los Cantares" de Salomón, y las dos obras que, aparte las poesías, mayor fama le han dado, son "Los Nombres de Cristo" y "La Perfecta Casada".

## FRAY LUIS DE LEÓN (1527-1591)

El único proceso del maestro León en las lides universitarias se produjo en 1560 cuando, juntamente con siete doctores y un licenciado, se presentó a la oposición para ocupar la cátedra de Biblia en la Universidad de Salamanca. Gaspar de Grajal obtuvo el primer puesto y fray Luis, el tercero.

Tenía treinta y dos años y una inteligencia portentosa. Su reivindicación, pues, no podía tardar mucho.

Al siguiente año ganó, en rebeldía oposición, al maestro Diego Rodríguez (la quien protegían los dominicos) la cátedra de Santo Tomás, y cuatro después obtuvo la de Durando.

Por aquel entonces, la Universidad de Salamanca era un semillero de discusiones y rivalidades, que se encarnaron en la Junta formada por la corrección de la Biblia de Vatablo; fray Luis y los maestros Grajal y Martine. Cantolapiedra representaron al partido de los hebraístas, en pugna con los escolásticos intransigentes, capitaneados por el dominico fray Juan Gualle y el tristemente célebre León de Castro.

Tanto fray Luis partió por la misma doctrina que expusiera en sus lecturas acerca de la "Vulgata", circunstancia que el teólogo León de Castro aprovechó para urdir una indigna trama contra los sabios hebraístas, apoyado desde las sombras por el dominico fray Bartolomé Medina quien, despedido contra fray Luis por reyertas de cátedra y por derrotas en ejercicios escolásticos, redactó las famosas "Proposiciones" que dieron con aquellos tres sabios en los cárceles de la Inquisición. El 27 de marzo de 1572 fue preso fray Luis de León y, a partir de entonces, por espacio de más de cuatro años, soportó duro cautiverio. Del tiempo de su prisión data la hermosa poesía "A Nuestra Señora", y allí también trazó el plan y redactó, en parte, los maravillosos "Nombres de Cristo".

La justicia se abrió paso en su causa. El 20 de diciembre de 1576, tanto Salamanca se valió en las calles para recibir, en triunfal apoteosis, al maestro que volvió, libre de culpa y cargo. La Universidad le reconoció el derecho a ocupar su cátedra, pero él la renunció generosamente en el padre Castillejo, que la estaba desempeñando.

Nuevas sinisabres le esperaban. Seis años más tarde se lo quiso envolver en otro proceso, tomando por excusa los contravenciones a que dio lugar la publicación de la "Concordia", del jesuita padre Molina. Por fortuna, esto vez al tribunal de la Inquisición le hizo lugar el plantón de las ceneras y se desentendió de los venenos universitarios y claustrales.

Fray Luis, por fin, pudo desembarazarse de sus detractores; fue nombrado miembro de la Comisión para la reforma del Calendario Gregoriano e intervino en la reforma calendística, manteniendo el espíritu de Santa Teresa de Jesús. A propósito de Santa Teresa, mantuvo estrecha vinculación con los obra de esta y comenzó a escribir la "Vida" de la misma Doctores, a instancias de la emperatriz doña María de Austria, que no pudo terminar porque le sorprendió la muerte en Madrid, el 14 de agosto de 1591.

En un rico sarcófago de la capilla de la Universidad de Salamanca, descansan los restos de fray Luis, cuyo corazón tan tarde estuvo de los solaces claustrales.

Poco más allá, en el Patio de las Escuelas, se levanta una estatua, erigida por suscripción pública en su homenaje.



## NUESTRA LÁMINA CENTRAL



### PAJÁROS DEL BOSQUE

Muchísimas especies de aves tienen al bosque como natural hábitat. En él transcurra su vida: buscan su alimento (insectos, granívoros, frugívoros e insectívoros), construyen sus nidos (casas) y se alimentan de la fronda o en las huecas de los troncos, y crean sus pichones alimentándose hasta que amplan y están en condiciones de volar y procurarse el sustento por sí mismos lanzándose de lleno a la vida propia.

Entre las especies comunes en montes y bosques pueden mencionarse las siguientes ejemplares:

- 1) **CERNICALO** - (Falco tinnunculus). Falconiformes. Ave de presa, de rápida vista. Es beneficioso porque, como otros "falcones" (chimangos, corachos, halcones), caza roedores e insectos. Pone sus huevos en nidos abandonados de otras aves y aun en viejas construcciones.
- 2) **PINZAN** - (Fringilla coelebs). Psittaciformes. Es ave canora de talla pequeña (como otras "fringilidas" de nuestro suelo: carbonitas, cabecitos, chingollos, etc.). El macho tiene plumaje de vivos colores. Se alimenta de insectos y semillas.
- 3) **GAIVILAN** - (Accipiter nisus). Falconiformes. Llamado también esparvero. Cazador de roedores, lagartijas y pajarillos. Vive y anida en lugares arbolados.
- 4) **CASCANQUES** - (Myiozetetes similis). Psittaciformes. Este pájaro, común en los bosques de Europa, vive, sobre todo, en formaciones de coníferas en lugares montañosos.

Tiene el plumaje salpicado de blanco.

5) **CARBONERO** - (Parus major). Psittaciformes. Es un pájaro pequeño, de hábitos acrobáticos. El plumaje de los sexos difiere poco.

Anida constantemente en huecos y agujeros.

6) **PETIBRIOJO** - (Erethacus rubecula). Psittaciformes. Visteos pajarillo canoro, común en casi todo nuestro. Gusta de la proximidad del hombre. Anida en huecos de los árboles y grietas de las muros.

7) **CUICO** - (Coccyzus corax). Cuculiformes. El nombre es onomatopéyico de su inconfundible grito. Común en matorrales y lugares arbolados.

No nidifica; tiene el hábito de parasitar a otras especies.

8) **PITO NEGRO** - (Dryocopus martii). Piciformes. De plumaje negro y cresta roja, es el mayor de las picamaderos europeos. Vive en viejos bosques en lugares montañosos. Hace grandes agujeros para anidar.

9) **PITO CANO** - (Picus canus). Piciformes. Vive en bosques densos en lugares montañosos. El macho tiene capote rojo. Suele picotear los hormigueros.

10) **COLOREJO REAL** - (Psaltriparus psaltriparus). Psittaciformes. Inquieto y vistoso pajarillo de agradable gorjeo, que vive en lugares arbolados y anida en huecos de los troncos, en grietas de las muros y bajo aleros.

11) **ARENDAJO** - (Sitta carolinensis). Psittaciformes. Vive casi siempre en bosques densos, en los que también anida. Las plumas del capote son erectas.

12) **GRIVOL** - (Turdus merula). Corvidiformes. Este gorrioncillo tiene el tamaño de una perdiz y vive siempre en lugares arbolados.

13) **REYZUELO** - (Regulus regulus). Psittaciformes. Gracioso y pequeño pajarillo con capote de color amarillo vivo. Habita preferentemente en bosques de coníferas.

14) **MIRLO** - (Turdus merula). Psittaciformes. También llamado mirlo negro. Su canto es melodioso. Prefiere comarcas montañosas.

15) **CARABO** - (Sitta alba). Estrigiformes. Estrigiforme nocturno, se diferencia del búho, en que carece de "orejas" (párpados plumosos). Vive en lugares con viejos árboles y anida en troncos huecos o en agujeros.

16) **LANGANO** - (Lanius excubitorides). Psittaciformes. Pequeño jaguero, de plumaje verde amarillento, de melancolía gótica. Habita sobre todo en bosques de coníferas, anidando siempre en ramas muy altas.

17) **MOQUITERO SILABOR** - (Phylloscopus sibilatrix). Psittaciformes. Elegante pajarillo verde amarillento, de vientre blanco y garganta y pecho amarillito azulado. Emite sus trinos moviéndose entre el ramaje. Anida en el suelo.

18) **CHUCHA PERDIZ** - (Colinus pectoratus). Charadriiformes. Vive siempre en lugares arbolados (se la llama también beca-de los bosques). Su plumaje mimetiza la diadema entre la hojarasca del suelo. Tiene los ojos colocados muy arriba en su cabeza. Anida en el suelo, junto a los troncos.

## LECTORES DE "SELECCIONES ESCOLARES"



LLEGÓ  
LA HORA  
ESPERADA

CONCURSO  
BARBABLANCA  
Nº 2

En el número 46, del 5 de septiembre, están las bases de este extraordinario concurso, y las preguntas que deben ser contestadas por los participantes.

¡MÁS DE MIL PREMIOS IMPORTANTES!

Todos los niños pueden participar en este sensacional concurso y aspirar a los maravillosos regalos que reparte Barbablanca.

Entérense de todos los detalles leyendo el número 46 de "SELECCIONES ESCOLARES" que está en venta desde el 5 de septiembre.



EDITORIAL CODEX S. A.

ENCICLOPEDIA ESTUDIANTIL. Publicación semanal ilustrada del conocimiento humano para la juventud. Director: Nicolás J. Gibelli. Copyright by Fratelli Pabst S.R.L., Milán, Italia 1959-1961. Copyright by Editorial Codex S.A., Av. 18 de Julio 1757, Montevideo, Uruguay, para las ediciones en castellano, año 1961. Copyright by Editorial Codex S.A., Bolívar 578, Buenos Aires, para la República Argentina, año 1961. Copyright by Cia. Chilena de Ediciones, Santo Domingo 1175, Santiago de Chile, para la Rep. de Chile, año 1961. Copyright by Cia. Venezolana de Ediciones, Pinar del Mar 4, Caracas, para la República de Venezuela, año 1961. Copyright by Editorial Pabst S.A., para la República de Colombia, año 1961. Copyright by Editorial Pabst S.A., para la República del Perú, año 1961. Copyright by Editorial Pabst S.A., para la República de México, año 1961. Reg. de la Prop. Intelectual N° 691.147.

Contra  
América  
Código 3

TARIFA REDUCIDA

CONCESIÓN N° 6459

DISTRIBUCIONES EXCLUSIVAS Y VENTA DE NÚMEROS ATRASADOS: DISTRIBUIDORA UNIVERSAL DE PUBLICACIONES S. R. L., BRANDSEN 1868/1870 - T. 21-6426 y 7392